



ARIUS

YDP-S51

Manual do Proprietário

Conteúdo

PRECAUÇÕES.....	5	Reprodução de músicas e prática.....	22
Sobre os manuais	7	Ouvir 50 músicas predefinidas	22
Acessórios incluídos	7	Praticar uma parte de uma mão.....	23
Controles e terminais do painel.....	8	Reprodução a partir do início da barra, incluindo uma pausa ou silêncio	23
Operações básicas		Como gravar a sua interpretação.....	24
Instalando.....	9	Como gravar a sua interpretação	24
Cobertura das teclas e Estante para partitura.....	9	Alteração das configurações iniciais da música gravada.....	25
Ligando o instrumento.....	10	Exclusão de dados gravados	25
Desligamento automático	11	Dados mantidos quando	
Utilização dos fones de ouvido.....	11	o instrumento é desligado	26
Tocando o piano.....	12	Salvando os dados da música do usuário em um computador	26
Configuração do volume.....	12	Transferir arquivos SMF entre um computador e este instrumento	26
Intelligent Acoustic Control (I.A.C., Controle acústico inteligente)	12	Inicialização das configurações	26
Usando os pedais	13	Apêndice	
Utilização da ressonância de sustentação	13	Solução de problemas	27
Utilização do metrônomo	14	Montagem da mesa do teclado	28
Configuração da sensibilidade ao toque.....	15	Especificações	31
Manutenção	15	Índice	32
Operações avançadas			
Reprodução de vários sons de			
instrumentos musicais (Vozes)	16		
Seleção de voz	16		
Ouvir músicas de demonstração	17		
Adicionando variação ao som (reverberação)	18		
Transposição da afinação em semitons.....	19		
Sintonizando a altura	19		
Sobreposição de duas vozes (modo Dual).....	20		
Tocando em dupla.....	21		

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 31). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Montagem

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.

Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).
- Use somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar a mesa ou o suporte, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

Conexões


- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio

- Não insira seus dedos nem suas mãos nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento. Além disso, tenha cuidado para que a tampa das teclas não prenda os seus dedos.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave  (Standby/On - Em espera/Ligado) esteja em modo de espera (lâmpada de energia desligada), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos ao produto, aos dados ou a outras propriedades, siga os avisos abaixo.

■ Manuseio e manutenção

- Não utilize o instrumento perto de aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamento estéreo, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar interferência.
- Não exponha o instrumento a pó excessivo, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto a luz direta do sol, próximo a um aquecedor nem o deixe dentro do carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformação do painel, avaria dos componentes internos ou funcionamento instável. (faixa de temperatura operacional verificada: 5° a 40°C ou 41° a 104°F.)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois poderá descolorir o painel ou o teclado.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la, danificando o instrumento. Seque imediatamente o instrumento com um pano macio.

■ Salvando dados

- Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo externo, como um computador (consulte o manual on-line, Computer-related Operations (Operações informáticas); página 7).

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente, incluindo, entre outros, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais acarreta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU UTILIZE CÓPIAS ILEGAIS.

■ Sobre funções/dados incluídos com o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram os arranjos ou durações editados e podem não ser exatamente iguais às originais.

■ Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins instrutivos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no seu equipamento.
- Os nomes de empresas e produtos deste manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

*Agradecemos a escolha do Yamaha ARIUS.
Para aproveitar ao máximo o desempenho potencial e os recursos do instrumento,
leia os manuais atentamente e mantenha-os por perto, para referência futura.*

Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes manuais.

Manuais inclusos



Manual do Proprietário (este manual)

Explica como usar o instrumento.



Quick Operation Guide (Guia rápido de operação, folha separada)

Mostra em tabela as funções atribuídas aos botões e ao teclado para uma compreensão rápida e fácil.

Manuais on-line (PDF)



Computer-related Operations (Operações informáticas)

Inclui instruções sobre como conectar este instrumento a um computador e as operações relacionadas à transferência de dados de músicas, bem como funções MIDI, como canal MIDI e definições de Controle local.



MIDI Reference (Referência MIDI)

Contém o Formato de dados MIDI e a Tabela de execução de MIDI.



MIDI Basics (Noções Básicas sobre MIDI) (somente em inglês, francês e alemão)

Contém explicações básicas sobre MIDI.

Para obter estes manuais, acesse a Yamaha Manual Library (Biblioteca de Manuais da Yamaha), escreva "YDP-S51" ou "MIDI Basics" na caixa "Model Name" (nome do modelo), e clique em [SEARCH] (Pesquisar).

Yamaha Manual Library

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

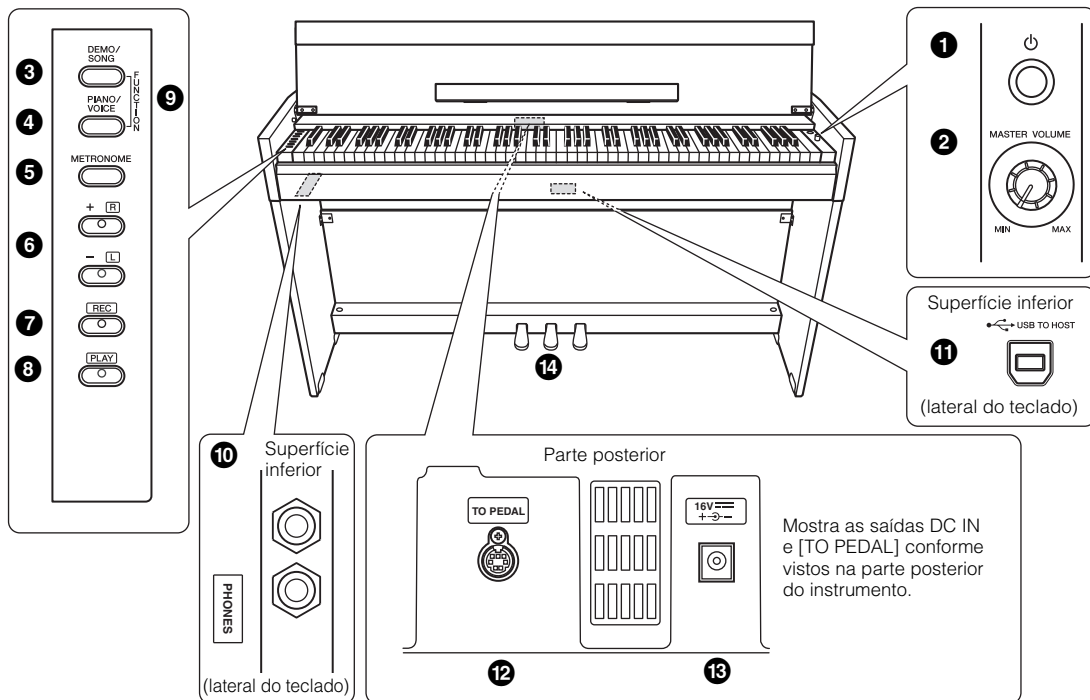
Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário (este manual)
- Quick Operation Guide (Guia rápido de operação, folha separada)
- "50 Greats for the Piano" (livro de partituras)
- Registro de produto de membro da Yamaha*1
- Adaptador de alimentação CA*2

*1 A ID DO PRODUTO na folha é necessária para o preenchimento do formulário de registro do usuário.

*2 Pode não estar incluído, dependendo da sua área. Consulte seu fornecedor Yamaha.

Controles e terminais do painel



1 [⏻] Botão (Standby/On) página 10

Para ligar e desligar ou colocar em espera.

2 Botão [MASTER VOLUME] página 12

Para ajustar o volume de todo o som.

3 Botão [DEMO/SONG] páginas 17, 22

Para reprodução das músicas demo e das músicas predefinidas.

4 Botão [PIANO/VOICE] páginas 16, 18, 20

Para selecionar uma única voz, duas vozes a serem sobrepostas ou um tipo de reverberação.

5 Botão [METRONOME] página 14

Para iniciar ou interromper o metrônomo.

6 Botões [+R], [-L] páginas 16, 19, 23

- Em geral, são para selecionar a próxima voz ou a anterior.
- Ao reproduzir uma música, servem para selecionar a próxima música ou a anterior e (mantendo [PLAY] pressionado) ligar/desligar a parte da mão direita e esquerda, individualmente.
- Ao reproduzir o metrônomo, são para aumentar ou diminuir o tempo.

7 Botão [REC] página 24

Para gravar a sua execução no teclado.

8 Botão [PLAY] página 25

Para reproduzir a apresentação gravada.

9 [FUNCTION] página 19

Mantendo pressionados estes dois botões simultaneamente e pressionando os conjuntos de teclas especificados, definirá os parâmetros de MIDI ou Transposição.

10 Saídas [PHONES] página 11

Para conectar um conjunto de fones de ouvido estéreo padrão.

11 Terminal [USB TO HOST]

Para conexão a um computador. Para obter detalhes, consulte o documento "Computer-related Operations" (Operações informáticas) (página 7).

AVISO

Use um cabo USB do tipo AB com menos de 3 metros. Cabos USB 3.0 não podem ser usados.

12 Saída [TO PEDAL] página 29

Para conexão do cabo do pedal.

13 Saída DC IN página 10

Para a conexão da fonte de alimentação.

14 Pedais página 13

Para controlar expressão e sustentação, como em um piano acústico.

Instalando

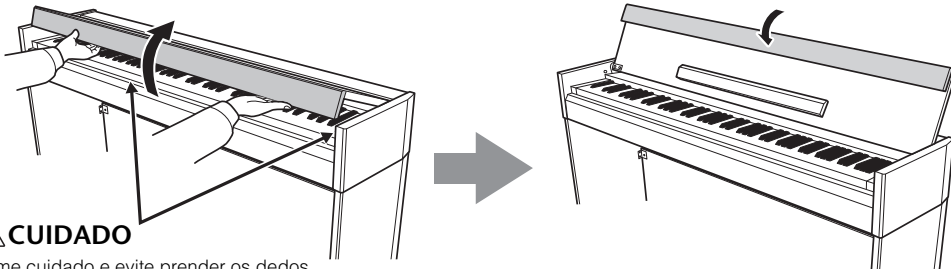
Cobertura das teclas e Estante para partitura

⚠ CUIDADO

Segure a cobertura das teclas com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que a mesma esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, principalmente de crianças) entre a cobertura das teclas e a unidade principal.

Abriu a cobertura das teclas

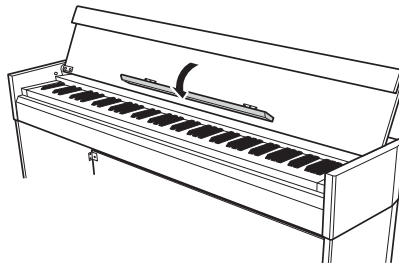
- 1 Segure a borda da cobertura das teclas com as duas mãos e abra a cobertura devagar.
- 2 Dobre a parte frontal da cobertura das teclas para baixo.



⚠ CUIDADO

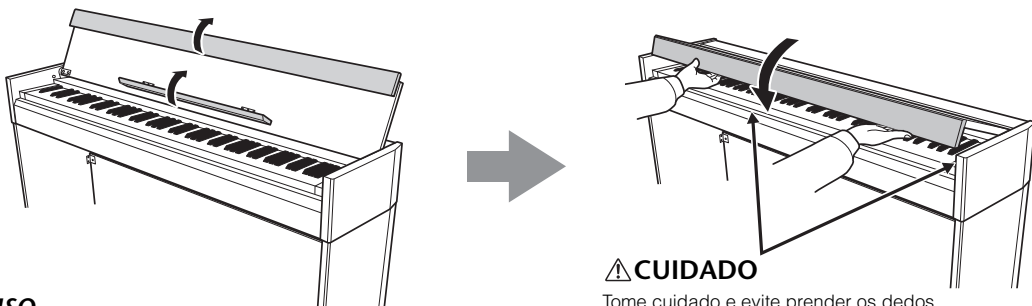
Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a cobertura.

- 3 Desdobre a estante para partitura.



Fechar a cobertura das teclas

- 1 Dobre a estante para partitura.
- 2 Desdobre a parte frontal da cobertura das teclas.
- 3 Segure a cobertura das teclas com ambas as mãos e feche-a devagar.



⚠ CUIDADO

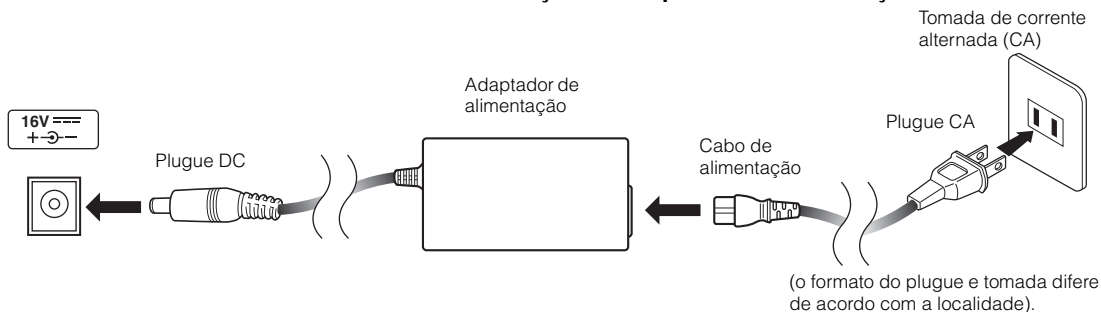
Tome cuidado e evite prender os dedos ao abrir ou fechar a cobertura.

AVISO

Antes de fechar a cobertura das teclas, dobre a estante para partitura e desdobre a parte frontal da cobertura das teclas.

Ligando o instrumento

1 Conecte uma extremidade do cabo de alimentação ao adaptador de alimentação.



⚠️ ADVERTÊNCIAS

Use apenas o adaptador especificado (página 31). O uso de outros adaptadores pode resultar em danos irreparáveis ao adaptador e ao instrumento.

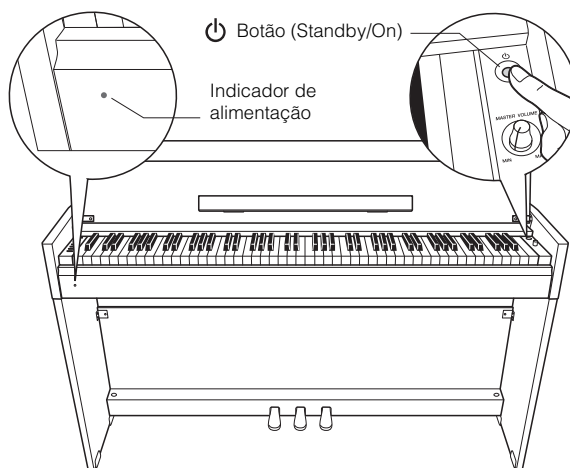
⚠️ CUIDADO

Remova o plugue CA da tomada CA quando não for utilizar o instrumento por longos períodos ou durante tempestades elétricas.

2 Conecte o plugue CC da saída DC IN (página 8) do painel posterior do instrumento.

3 Conecte a outra extremidade (plugue CA normal) à tomada de corrente alternada (CA).

4 Pressione o botão [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento.



Indicador de alimentação

Se fechar a cobertura das teclas sem colocar o instrumento em espera, o indicador de alimentação permanece aceso, indicando que o instrumento ainda está ligado.

Quando estiver pronto para colocar em espera, pressione o botão [⏻] (Standby/On) novamente por um segundo. O indicador de alimentação desliga.

⚠️ CUIDADO

Mesmo quando a chave [⏻] (Stand-by/On) estiver na posição "Standby", a eletricidade continua fluindo para o instrumento em um nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de parede CA.

Desligamento automático

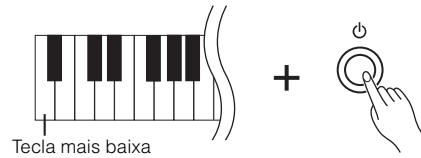
Para evitar o consumo de energia desnecessário, este instrumento possui uma função de Desligamento automático que desliga automaticamente o instrumento se ele não for utilizado por aproximadamente 30 minutos. Se não desejar usar a função Desligamento automático, altere a configuração conforme descrito a seguir. A configuração (ativada ou desativada) será preservada mesmo se o instrumento for desligado.

OBSERVAÇÃO

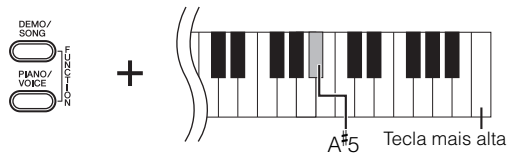
Configuração padrão:
Ativada

Desativar o Desligamento automático

Desligue o instrumento. Em seguida, mantendo pressionada a tecla mais baixa, pressione o botão [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento novamente, de modo que o indicador [REC] pisque 3 vezes, indicando que a função Desligamento automático foi desativada.

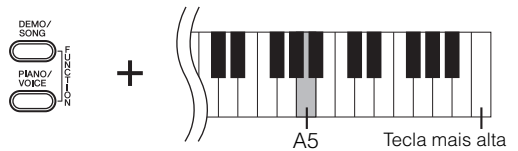


Também é possível desativar a função Desligamento automático sem desligar o instrumento, mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressionando a tecla A#5.



Reativação do Desligamento automático

Para ativar a função Desligamento automático novamente, mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione a tecla A5.

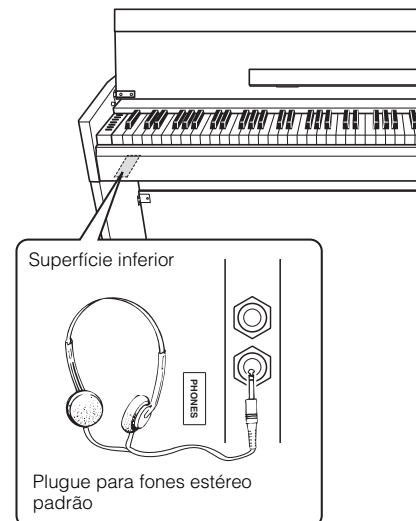


Utilização dos fones de ouvido

Como este instrumento possui duas saídas [PHONES], é possível conectar dois conjuntos de fones de ouvido estéreo padrão. Se estiver usando apenas um conjunto de fones de ouvido, insira um plugue na outra saída e isto desligará automaticamente os alto-falantes.

⚠ CUIDADO

Não use fones de ouvido em alto volume por muito tempo, pois pode causar perda de audição.



Tocando o piano

Configuração do volume

Quando começar a tocar, use o botão [MASTER VOLUME] para ajustar o volume de todo o som do teclado.



⚠ CUIDADO

Não use este instrumento em um nível de volume alto por longos períodos, pois você poderá prejudicar sua audição.

Intelligent Acoustic Control (I.A.C., Controle acústico inteligente)

Com esta função, a qualidade do som deste instrumento é ajustada e controlada automaticamente de acordo com o volume geral. Mesmo quando o volume estiver baixo, é possível ouvir os sons baixos e os sons altos com clareza.

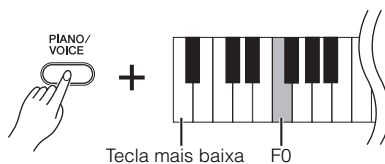
Para ligar o I.A.C.:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla F#0.



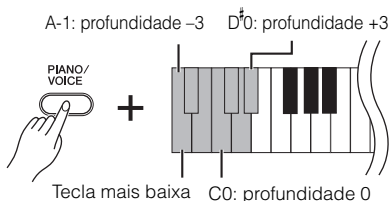
Para desligar o I.A.C.:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla F0.



Para ajustar a profundidade do I.A.C.:

Mantendo pressionado [PIANO/VOZ], pressione uma das teclas entre A-1 a D#0.



Quanto maior o valor, mais claramente serão escutados os sons agudos e graves a volumes mais baixos.

OBSERVAÇÃO

Configuração padrão:
Ativado

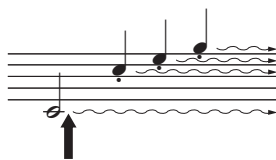
Intervalo de configuração:
A-1 (-3) - D#0 (+3)

Configuração padrão:
C0 (0)

Usando os pedais

Pedal de sustentação (direito)

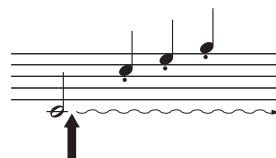
Pressionar este pedal sustera as notas por mais tempo. Soltar este pedal interrompe (amortece) imediatamente qualquer nota sustentada. Este pedal também possui uma função "meio-pedal" que cria efeitos de sustentação parcial, dependendo da pressão aplicada no pedal.



Quando você pressionar o pedal de sustentação aqui, esta nota e as notas que tocar antes de soltar o pedal se sustentarão por mais tempo.

Pedal tonal (central)

Pressionar este pedal ao segurar as teclas sustentará as teclas pressionadas (como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado), mas todas as teclas tocadas depois não serão sustentadas. Isto possibilita sustentar um acorde ou uma única nota baixa, por exemplo, enquanto outras teclas são tocadas em staccato.



Quando pressionar o pedal tonal aqui, segurando a nota, esta será sustentada enquanto o pedal estiver pressionado.

Pedal una corda (esquerdo)

Pressionar este pedal diminuirá o volume e alterará ligeiramente o timbre das notas. As teclas tocadas antes de pressionar este pedal não são afetadas. Quando selecionar a voz Jazz Organ, pressionar o pedal esquerdo faz alternar entre a velocidade de giro lenta/rápida do alto-falante giratório (página 16).

OBSERVAÇÃO

Se o pedal de sustentação não funcionar, certifique-se de que o cabo do pedal esteja conectado adequadamente à unidade principal (página 29).

Função de meio pedal

Esta função permite que a duração da sustentação varie, dependendo da pressão utilizada no pedal. Quanto mais o pedal for pressionado, mais o som será sustentado. Por exemplo, se você pressionar o pedal de sustentação e todas as notas tocadas soarem um pouco sombrias e altas com muita sustentação, é possível soltar o pedal até a metade ou mais para cima para diminuir a sustentação (sensação sombria).

OBSERVAÇÃO

Ao manter o pedal tonal pressionado, as vozes de órgão e cordas soam continuamente sem enfraquecer após soltar as teclas.

Utilização da ressonância de sustentação

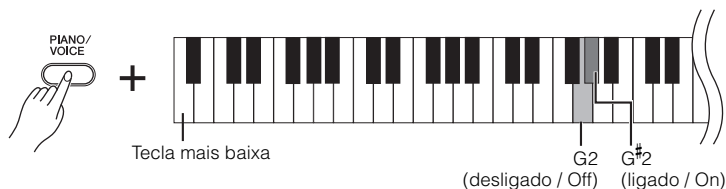
O efeito de ressonância de sustentação simula o som de sustentação do pedal de sustentação em um piano de cauda, como se o pedal de sustentação estivesse sendo pressionado ao tocar o teclado. Este efeito é aplicado a todo o som do instrumento.

Para ligar a ressonância de sustentação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla G#2.

Para desligar a ressonância de sustentação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla G2.



Configuração padrão:

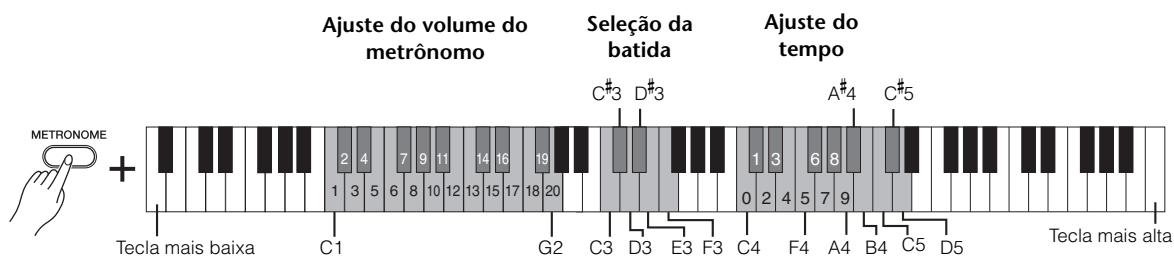
Ativado

Utilização do metrônomo

O recurso do metrônomo é conveniente para praticar com um tempo preciso.

1 Pressione [METRONOME] para iniciar o metrônomo.

2 Pressione [METRONOME] para parar o metrônomo.



Seleção da batida

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione uma das teclas entre C3 e F3.

Tecla	Batida
C3	0
C#3	2
D3	3
D#3	4
E3	5
F3	6

Ajuste do tempo

O tempo do metrônomo pode ser definido de 5 a 280 batidas por minuto.

Para aumentar ou diminuir o valor em 1:

Enquanto o metrônomo estiver funcionando, pressione [+R] para aumentar ou [-L] para diminuir. Alternativamente, mantenha pressionado [METRONOME] e pressione a tecla C#5 para aumentar ou B4 para diminuir.

Para aumentar ou diminuir o valor em 10:

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione a tecla D5 para aumentar ou A#4 para diminuir.

Para especificar um valor de três dígitos:

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione as teclas de C4 a A4 pertinentes, uma a uma, na sequência. Por exemplo, para definir "95", pressione as teclas C4 (0), A4 (9) e F4 (5) em sequência.

Redefinição do valor para o padrão (120)

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione [+R] e [-L] simultaneamente, ou pressione a tecla C5 (padrão).

Ajuste do volume

Mantendo pressionado [METRONOME], pressione uma das teclas entre C1 e G2 para ajustar o volume do metrônomo. Pressionar uma tecla mais alta resultará em um volume maior, enquanto pressionar uma tecla mais baixa resultará em um volume menor.

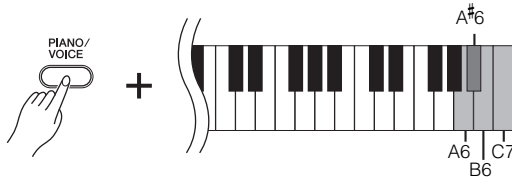
Configuração padrão: 0 (C3)

Faixa de configuração:
C1 (1) ~ G2 (20)

Configuração padrão:
D2 (15)

Configuração da sensibilidade ao toque

É possível especificar a sensibilidade ao toque (como o som responde à maneira que as teclas são pressionadas). Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas entre A6 e C7.



OBSERVAÇÃO

Esta configuração está desativada em algumas vezes, como um som de órgão, por exemplo.

Configuração padrão:

B6 (Médio)

Tecla	Sensibilidade ao toque	Descrição
A6	Fixed (Fixa)	O nível de volume não será alterado mesmo se você tocar o teclado suavemente ou com força.
A#6	Soft (Suave)	O nível de volume não será muito alterado quando você tocar o teclado suavemente ou com força.
B6	Medium (Média)	Esta é a sensibilidade ao toque padrão dos pianos.
C7	Hard (Alta)	O nível de volume varia bastante, de pianíssimo a fortíssimo, para facilitar a expressividade dinâmica e dramática. É necessário tocar as teclas com força para produzir um som alto.

Manutenção

Para manter seu ARIUS em excelentes condições, recomendamos que você siga periodicamente os pontos de manutenção a seguir.

Manutenção do instrumento e do banco

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido.

AVISO

Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.

Remova gentilmente a poeira e a sujeira com um pano macio. Não esfregue com muita força, pois pequenas partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento.

- Aperte os parafusos do instrumento e do banco periodicamente.

Limpeza do pedal

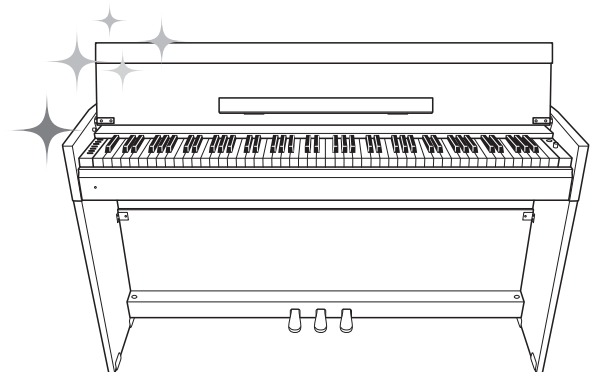
Da mesma forma que um piano acústico, os pedais podem ficar manchados com o passar dos anos. Quando isso ocorrer, você deve polir o pedal com um composto desenvolvido para pedais de piano. Antes de usar o composto, certifique-se de ler as instruções para uso adequado.

Afinação

Ao contrário de um piano acústico, não é necessário afinar o instrumento (embora a afinação, em termos de inflexão da altura do som, possa ser ajustada pelo usuário para corresponder à inflexão de outros instrumentos). Isto ocorre porque a afinação de instrumentos digital é sempre mantida perfeitamente.

Em caso de transporte

Este instrumento pode ser colocado em um caminhão, totalmente montado ou desmontado. Ao fazer isto, não incline o instrumento (especialmente a unidade do teclado) contra uma parede, e certifique-se de que ficará na horizontal no caminhão. Ao transportar usando um caminhão, não submeta o instrumento a excesso de vibrações ou choques. Se o instrumento for transportado completamente montado, certifique-se de verificar todos os parafusos e aperte-os conforme for necessário.



Reprodução de vários sons de instrumentos musicais (Vozes)

Seleção de voz

Para selecionar "Grand Piano 1":

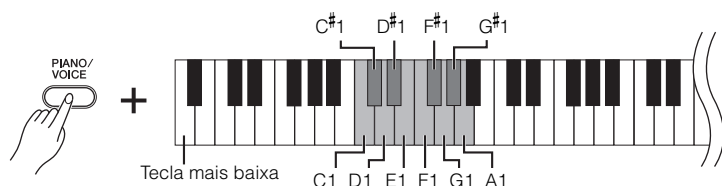
Basta pressionar [PIANO/VOICE].

Para selecionar outra voz:

Depois de pressionar [PIANO/VOICE], pressione [+R] ou [-L] para selecionar a próxima voz ou a anterior.

Para selecionar uma voz específica:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas de C1 a A1. Para obter detalhes sobre qual voz é atribuída a cada tecla, consulte a lista abaixo.



OBSERVAÇÃO

Para saber quais são as características das vozes, reproduza as músicas demo (página 17).

Lista de vozes

Tecla	Nome da voz	Descrição da voz
C1	Grand Piano 1	Este som foi obtido de um piano de cauda de concerto. Usa amostras diferentes dependendo da intensidade da execução e produz mudanças tonais mais suaves. Adequado não apenas para composições clássicas, mas também para peças para piano de qualquer estilo.
C#1	Grand Piano 2	Som de piano cálido e suave. Bom para tocar baladas.
D1	Grand Piano 3	Piano vasto e claro, com reverberação viva. Bom para música popular.
D#1	E.Piano 1	O som de um piano eletrônico criado pela síntese FM. Bom para música popular padrão.
E1	E.Piano 2	O som de um piano elétrico usando "garfos" de aço percutidos por martelo. Tom suave, quando reproduzido lentamente, e agressivo quando tocado com intensidade.
F1	Harpsichord	O instrumento definitivo para música barroca. Como o cravo é de cordas tangidas, não há diferença de resposta ao toque. Entretanto, há um som adicional característico quando as teclas são soltas.
F#1	Vibraphone	Vibrafone tocado com malhos relativamente macios. O tom torna-se mais metálico quanto mais forte você toca.
G1	Pipe Organ	Um típico som de órgão de tubos (2,43 m + 1,22 m + 0,60 m). Bom para música sacra do período barroco.
G#1	Jazz Organ	O som de um órgão elétrico do tipo "tonewheel" (modulação). Frequentemente ouvido no jazz e no rock. A velocidade de giro do efeito de alto-falante giratório pode ser alternada através do pedal esquerdo.
A1	Strings	Amostragem estéreo de uma grande orquestra de cordas com reverberação realista. Tente combinar esta voz com o piano no modo Dual.

I Ouvir músicas de demonstração

Músicas individuais de demonstração especiais são fornecidas para cada voz do instrumento.

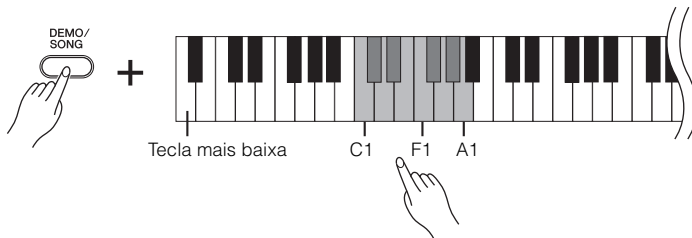
1 Pressione [DEMO/SONG] para iniciar a reprodução.

A luz [PLAY] acende e a música demo da voz atual inicia.

Começando com a música selecionada, a reprodução das músicas de demonstração continuará. Depois da última música de demonstração, a sequência volta para a primeira música e fica repetindo até ser interrompida.

Para mudar a música demo durante a reprodução:

Pressione [+R] ou [-L] para ir para a próxima música de demonstração ou para a anterior. Para mudar para uma música demo específica, mantenha pressionado [DEMO/SONG] e depois pressione uma das teclas de C1 a A1.



OBSERVAÇÃO

Se quiser mudar o tempo de reprodução, consulte a página 14.

2 Pressione [DEMO/SONG] ou [PLAY] para interromper a reprodução.

A lâmpada [PLAY] desliga.

Lista de músicas de demonstração

Tecla	Nome da voz	Título	Compositor
C1	Grand Piano 1	Mazurka No.5 op.7-1	F. F. Chopin
C#1	Grand Piano 2	Von fremden Landern und Menchen, Kinderszenen op.15-1	R. Schumann
D1	Grand Piano 3	Original	Original
D#1	E.Piano 1	Original	Original
E1	E.Piano 2	Original	Original
F1	Harpsichord	Concerto a cembalo obbligato, 2 violini, viola e continuo No.7, BWV.1058	J. S. Bach
F#1	Vibraphone	Original	Original
G1	Pipe Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV.601	J.S.Bach
G#1	Jazz Organ	Original	Original
A1	Strings	Original	Original

As músicas de demonstração, salvo as músicas originais, são excertos curtos extraídos das composições originais, com novo arranjo. As músicas de demonstração originais são originais da Yamaha (©2012 Yamaha Corporation).

Adicionando variação ao som (reverberação)

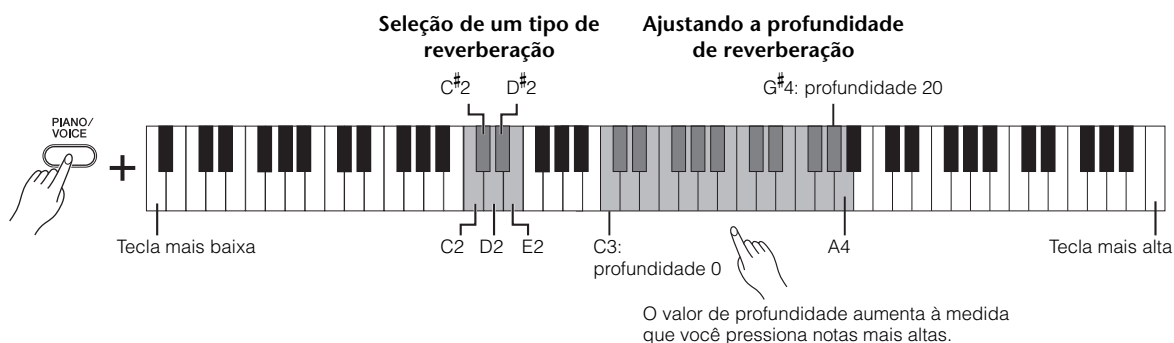
Este instrumento possui diversos tipos de reverberação que adicionam profundidade e expressividade ao som para criar um ambiente acústico realista. O tipo e a profundidade de reverberação apropriados são configurados automaticamente quando uma voz e música é selecionada. Por isto o tipo de reverberação não precisa ser selecionado; entretanto, pode ser alterado, se desejado.

Para selecionar de um tipo de reverberação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas de C2 a E2.

OBSERVAÇÃO

Em modo Dual (página 20), o tipo de reverberação de voz 1 é usado. Se o tipo da voz 1 for definido como desativado, o tipo de reverberação da voz 2 é ativado e usado em ambas as vozes.



Lista de tipo de reverberação

Tecla	Tipo de reverberação	Descrição
C2	Room	Acrescenta ao som um efeito de reverberação contínua, semelhante à reverberação acústica que se poderia escutar em uma sala.
C#2	Hall1	Para um som de reverberação "maior", use a configuração Hall1. Este efeito simula a reverberação natural de uma sala de concertos pequena.
D2	Hall2	Para um som de reverberação realmente amplo, use a configuração Hall2. Este efeito simula a reverberação natural de uma sala de concertos grande.
D#2	Stage	Simula a reverberação de um ambiente de palco.
E2	Off	Nenhum efeito é aplicado.

Para ajustar a profundidade da reverberação:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas entre C3 e G#4. O valor de profundidade aumenta à medida que você pressiona notas mais altas.

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione a tecla A4 para definir a profundidade de reverberação ao valor mais adequado à voz atual.

Faixa de profundidade de reverberação:

0 (nenhum efeito) – 20 (profundidade máxima)

Transposição da afinação em semitons

É possível mudar a altura (inflexão da altura) de todo o teclado para cima ou para baixo em semitons, para facilitar a reprodução em fórmulas de compasso difíceis, ou para permitir corresponder facilmente a inflexão do teclado ao timbre de um cantor ou de outros instrumentos. Por exemplo, se "+5" for selecionado, tocar a tecla C produz a inflexão de F, permitindo tocar uma música em Fá maior como se estivesse em C maior.

Para transpor a afinação para baixo:

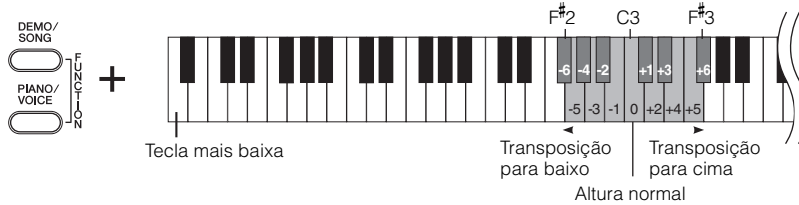
Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE], pressione uma tecla entre F[#]2 (-6) e B2 (-1).

Para transpor a altura para cima:

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas entre C[#]3 (+1) e F[#]3 (+6).

Para restaurar a afinação normal:

Mantendo pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE], pressione a tecla C3.

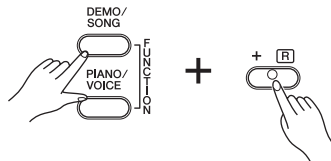


Sintonizando a altura

É possível ajustar a altura (inflexão) de todo o instrumento em incrementos de aproximadamente 0,2 Hz. Isto permite corresponder a inflexão do teclado com a de outros instrumentos ou música de CD.

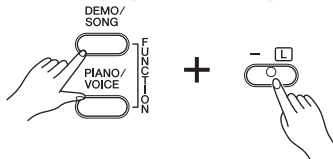
Para ajustar a altura para cima (em incrementos de cerca de 0,2 Hz):

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione [+R].



Para ajustar a altura para baixo (em incrementos de cerca de 0,2 Hz):

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione [-L].



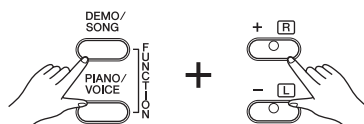
Para definir a altura em 442 Hz:

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione a tecla A0.



Para restaurar a altura padrão:

Mantenha pressionado [DEMO/SONG] e [PIANO/VOICE] simultaneamente e pressione [+R] e [-L] simultaneamente.



Hz (Hertz):

Esta unidade de medida se refere à frequência de um som e representa o número de vezes que uma onda sonora vibra por segundo.

Faixa de configuração:

414,8 – 466,8 Hz

Configuração padrão:

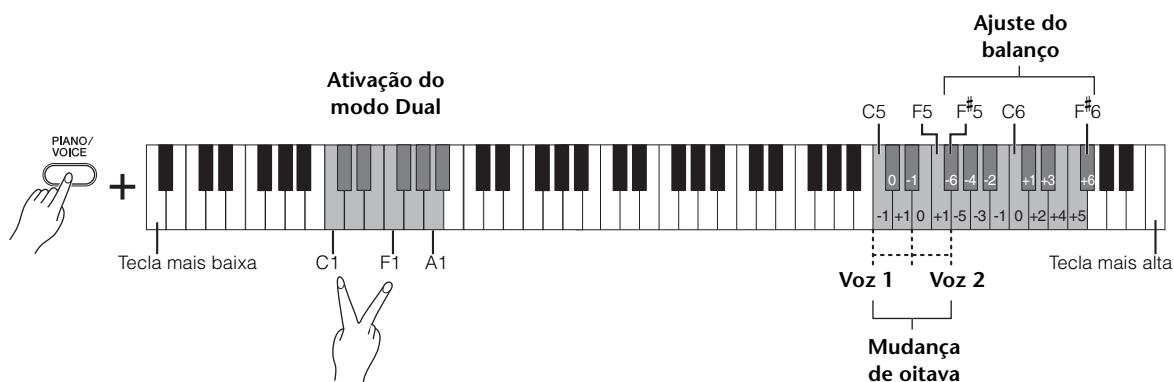
A3 = 440 Hz

Sobreposição de duas vozes (modo Dual)

É possível sobrepor duas vozes e reproduzi-las simultaneamente para criar um som com uma textura mais rica.

1 Ativar o modo Dual.

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], mantenha simultaneamente pressionadas duas teclas de C1 a A1 para selecionar as duas vozes desejadas. Para obter informações sobre quais vozes estão atribuídas às teclas, consulte a "Lista de vozes" (página 16).



A voz atribuída à tecla mais baixa será denominada Voz 1, e a voz atribuída à tecla mais alta será denominada Voz 2. Não é possível atribuir a mesma voz à Voz 1 e Voz 2 simultaneamente em modo Dual.

Para mudar a oitava de cada voz:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas entre C5 e F5.

Para ajustar o balanço entre duas vozes:

Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione uma das teclas entre F#5 a F#6. Uma configuração "0" produz um balanço igual entre as duas vozes. Configurações abaixo de "0" aumentam o volume da voz 2, enquanto configurações acima de "0" aumentam o volume da voz 1, uma em relação à outra.

OBSERVAÇÃO

Os modos Dual e Split (página 21) não podem ser ativados ao mesmo tempo.

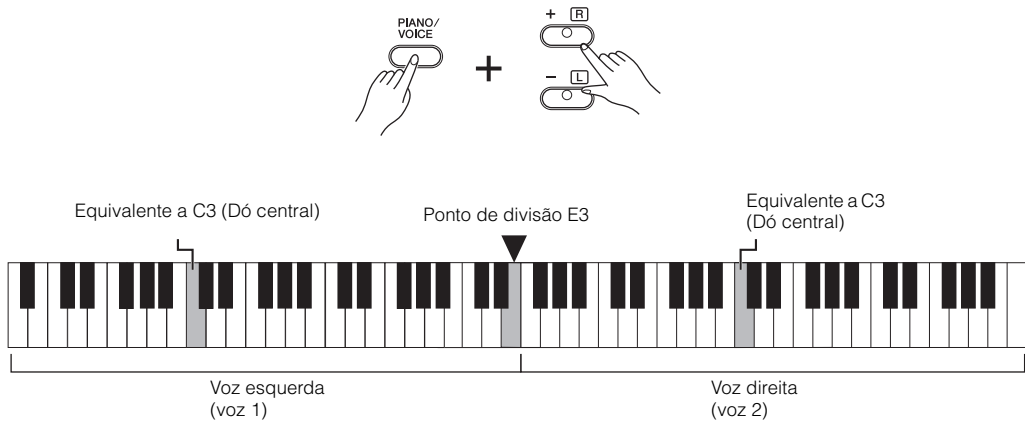
2 Para sair do modo Dual, pressione [PIANO/VOICE].

Tocando em dupla

Esta função permite que duas pessoas toquem o instrumento, uma do lado esquerdo e outra do lado direito, com a mesma faixa de oitava.

1 Mantendo pressionado [PIANO/VOICE], pressione [+R] e [-L] simultaneamente para ativar o modo Duo.

O teclado é dividido em duas seções, com a tecla E3 como ponto de divisão.



2 Uma pessoa deve tocar na seção esquerda do teclado, enquanto a outra toca na direita.

Para mudar a oitava de cada voz:

Procedimento idêntico ao descrito no modo Dual (página 20).

Para ajustar o balanço do volume entre as duas seções do teclado:

Procedimento idêntico ao descrito no modo Dual (página 20).

Função do pedal em modo Duo

- Pedal de sustentação: Aplica sustentação à seção direita.
- Pedal tonal: Aplica sustentação a ambas as seções.
- Pedal una corda: Aplica sustentação à seção esquerda.

3 Para sair do modo Duo, mantenha pressionado [PIANO/VOICE] pressione [+R] e [-L] simultaneamente.

OBSERVAÇÃO

O ponto de divisão pode ser alterado da tecla E3.

OBSERVAÇÃO

Se o teclado estiver em modo Dual, ativar o modo Duo sairá do modo Dual. A Voz 1 é usada como a voz de todo o teclado.

Reprodução de músicas e prática

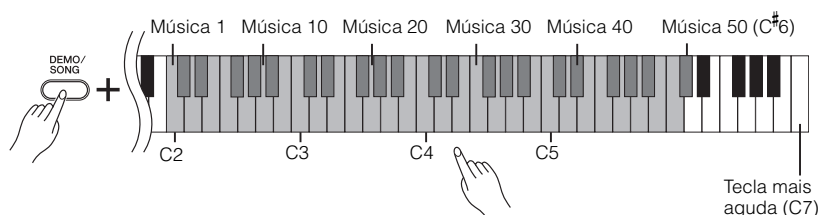
1 Ouvir 50 músicas predefinidas

Além das músicas de demonstração, músicas predefinidas são fornecidas para o seu prazer de escutar.

1 Encontre o número da música que deseja reproduzir a partir das "50 greats for the Piano" fornecidas.

O número de cada música predefinida de piano está atribuído a cada uma das teclas de C2 a C#6.

2 Mantendo pressionado [DEMO/SONG], pressione uma das teclas entre C2 e C#6 para iniciar a reprodução.



As lâmpadas [PLAY], [+R] e [-L] acendem, e a reprodução continua a sequência: começando com a música selecionada, a reprodução das músicas predefinidas continuará. Depois da última música predefinida, a sequência volta para a primeira música e fica repetindo até ser interrompida.

Para mudar a música predefinida durante a reprodução:

Pressione [+R] ou [-L] para ir para a próxima música predefinida ou para a anterior.

Para mudar o tempo durante a reprodução:

Pressione [METRONOME] para iniciar o metrônomo, depois pressione [+R] ou [-L] para aumentar ou diminuir o valor do tempo em 1. As outras instruções são iguais às fornecidas para o Tempo do metrônomo (página 14).

Para reproduzir a partir do início da música no tempo desejado para praticar:

Durante a reprodução, pressione [+R] ou [-L] simultaneamente para voltar para a posição de reprodução no início da música e continuar a reprodução no último tempo especificado.

OBSERVAÇÃO

É possível tocar o teclado junto com a música predefinida. Também é possível mudar a voz a ser tocada no teclado.

OBSERVAÇÃO

É possível importar músicas adicionais carregando arquivos SMF a partir de um computador. Para obter detalhes, consulte o manual "Computer-related Operations" (Operações informáticas) (página 7).

3 Pressione [DEMO/SONG] ou [PLAY] para interromper a reprodução.

As lâmpadas [PLAY], [+R] e [-L] desligam.

I Praticar uma parte de uma mão

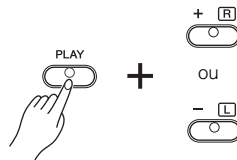
Todas as músicas, com exceção da música de demonstração (página 17) permitem ativar/desativar as partes da mão esquerda e direita, individualmente.

Ao desativar [+R], por exemplo, é possível praticar a parte da mão direita enquanto a parte da mão esquerda está sendo reproduzida, e vice-versa.

1 Selecionar uma música predefinida (página 22) ou a música do usuário (página 24).

2 Mantendo pressionado [PLAY], pressione [+R] ou [-L] para ativar/desativar a parte.

Pressionar o mesmo botão repetidamente ao manter [PLAY] pressionado ativa/desativa a reprodução. A lâmpada do botão acente para indicar que a parte correspondente está ativada.



A lâmpada acende quando a parte estiver ativada.

3 Praticar a parte que está desativada.

Para mudar o tempo:

Se quiser, pode mudar o tempo para sua conveniência de prática. Para obter detalhes, consulte a página 14.

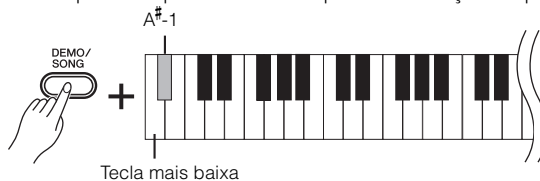
4 Pressione [PLAY] para interromper a reprodução.

I Reprodução a partir do início da barra, incluindo uma pausa ou silêncio

Este recurso Quick Play (Reprodução rápida) permite especificar se uma música deve ser reproduzida imediatamente a partir da primeira nota, ou reproduzir qualquer pausa ou silêncio existente antes da primeira nota.

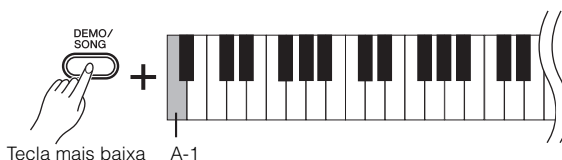
Para ligar o Quick Play:

Mantenha pressionado o botão [DEMO/SONG] e pressione a tecla A[#]-1 para ativar a reprodução imediata a partir da primeira nota ou primeira ativação do pedal.



Para desligar o Quick Play:

Mantenha pressionado o botão [DEMO/SONG] e pressione a tecla mais baixa (A-1) para reproduzir a partir do início do primeiro compasso (incluindo uma pausa ou silêncio).



OBSERVAÇÃO

Selecionar outra música cancelará o status de ativado/desativado.

OBSERVAÇÃO

Configuração padrão: Ativado

Como gravar a sua interpretação

Este instrumento permite gravar a apresentação no teclado como uma música do usuário. Até duas partes (direita e esquerda) podem ser gravadas separadamente.

Como gravar a sua interpretação

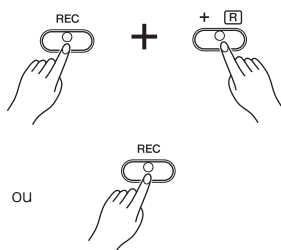
1 Selecione a voz desejada e outros parâmetros, como batida, por exemplo, para gravação.

Para obter detalhes sobre como selecionar uma voz, consulte a página 16. Se for necessário, defina outros parâmetros, como batida e efeitos, nesta etapa.

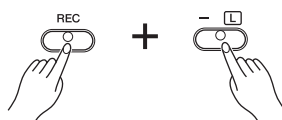
2 Mantendo pressionado [REC], pressione [+R] ou [-L] para ativar o modo Record Ready (Pronto para gravação) para a parte que deseja gravar.

Se não quiser gravar as partes da mão direita e esquerda separadamente, grave toda a apresentação em qualquer parte.

Gravação da parte da mão direita ([+R])



Gravação da parte da mão esquerda ([-L])



Depois de alguns momentos, a lâmpada [REC] e a lâmpada da parte selecionada piscarão no tempo atual.

Para sair do modo Record Ready:

Basta pressionar [REC].

Se os dados da outra parte já foram gravados:

Os dados nesta parte serão reproduzidos durante a gravação. Esta parte pode ser desativada/ativada mantendo pressionado [PLAY] e pressionando o botão desta parte em seguida.

3 Toque o teclado ou pressione [PLAY] para iniciar a gravação.

A lâmpada [REC] acende enquanto a lâmpada da parte em gravação pisca no tempo atual.

4 Pressione [REC] ou [PLAY] para interromper a gravação.

As lâmpadas [REC], [PLAY], [+R] e [-L] piscam, indicando que os dados gravados estão sendo armazenados. Depois da conclusão da operação "Salvar", as lâmpadas desligam, indicando que a operação de gravação foi concluída.

Capacidade de gravação

Este instrumento permite gravar até 100 KB (aprox. 11.000 notas).

OBSERVAÇÃO

Você pode usar o metrônomo ao gravar, mas o som do metrônomo não será gravado.

AVISO

Se uma parte contiver dados, a lâmpada da parte acende. Observe que a operação de gravação substituirá dados existentes por novos dados.

AVISO

Jamais desligue o instrumento enquanto o sistema estiver armazenando os dados gravados (enquanto as lâmpadas estiverem piscando). Caso contrário, todos os dados gravados serão perdidos.

5 Se desejar, grave a outra parte repetindo as etapas de 1 a 4.

6 Para ouvir a música gravada, pressione [PLAY] para iniciar a reprodução.

Pressione [PLAY] novamente para interromper a reprodução.



OBSERVAÇÃO

Os dados da música gravada podem ser salvos no computador como um arquivo MIDI padrão (SMF). Para obter detalhes, consulte o manual "Computer-related Operations" (Operações informáticas) (página 7).

Alteração das configurações iniciais da música gravada

As configurações dos seguintes parâmetros podem ser alteradas após a conclusão da operação de gravação.

- Partes individuais: voz, duas vozes, profundidade de reverberação
- Música inteira: tempo, tipo de reverberação

1 Defina as configurações dos parâmetros acima.

2 Mantendo pressionado [REC], pressione o botão da parte desejada para ativar o modo Record Ready (Pronto para gravação).

Neste status, não pressione [PLAY] novamente, nem outra tecla. Caso contrário, todos os dados de apresentação gravados originalmente serão excluídos.

3 Pressione [REC]+[PLAY] novamente para sair do modo Record Ready.

Exclusão de dados gravados

Para excluir a música inteira:

1 Mantendo pressionado [REC], pressione [DEMO/SONG].

As lâmpadas [+R] e [-L] piscam.

Para sair deste status, pressione [-L].

2 Pressione [+R] para excluir os dados de toda a música.

As lâmpadas [REC], [PLAY], [+R] e [-L] piscam.

Após a conclusão da operação, todas as lâmpadas desligam.

Para excluir uma parte específica:

1 Mantendo pressionado [REC], pressione [+R] ou [-L] (dependendo da parte que deseja excluir) para ativar o modo Record Ready (Pronto para gravação).

As lâmpadas [REC] e da parte selecionada ([+R] ou [-L]) piscam.

2 Pressione [PLAY] para iniciar a gravação sem tocar o teclado.

A lâmpada da parte selecionada ([+R] ou [-L]) pisca.

3 Pressione [REC] ou [PLAY] para interromper a gravação.

Todos os dados gravados da parte selecionada serão excluídos e a lâmpada desliga.

Dados mantidos quando o instrumento é desligado

As configurações e dados descritos a seguir são mantidos mesmo se o instrumento for desligado.

- Volume do metrônomo
- Batida do metrônomo
- Sensibilidade ao toque
- Ajuste de afinação
- Profundidade do controle acústico inteligente
- Ativar/desativar Intelligent Acoustic Control (I.A.C., Controle acústico inteligente)
- Ativar/desativar o Desligamento automático
- Dados da música do usuário
- Dados de músicas (arquivos SMF) carregados a partir de um computador

Salvando os dados da música do usuário em um computador

Entre os dados listados acima, apenas os dados da música do usuário podem ser transferidos para um computador e salvos como um arquivo SMF. Para obter detalhes, consulte o documento "Computer-related Operations" (Operações informáticas) no site (página 7).

AVISO

Os dados salvos podem ser perdidos em decorrência de defeitos ou operação incorreta. Salve os dados importantes em um dispositivo externo, como um computador.

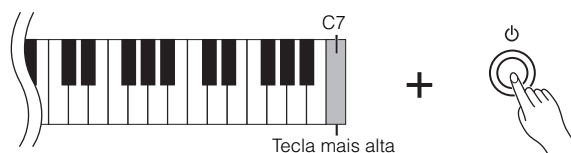
Transferir arquivos SMF entre um computador e este instrumento

Com o Musicsoft Downloader (disponível para download gratuito), até 10 arquivos SMF podem ser transferidos do computador para a memória interna deste instrumento, e vice-versa. Para obter detalhes, consulte o documento "Computer-related Operations" (Operações informáticas) disponível para download na Yamaha Manual Library (página 7).

Inicialização das configurações

Com esta operação, todos os dados (exceto as músicas) serão redefinidos às configurações padrão de fábrica.

Para tanto, mantenha pressionada simultaneamente a tecla C7 (a mais aguda) e ligue o instrumento.



AVISO

Jamais desligue o instrumento enquanto a operação de inicialização estiver sendo executada (enquanto as lâmpadas [REC] e [PLAY] estiverem piscando).

OBSERVAÇÃO

Se este instrumento por qualquer motivo não funcionar corretamente, desligue e, em seguida, execute a inicialização.

Solução de problemas

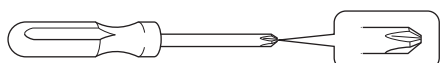
Problema	Possível causa e solução
O instrumento desliga de repente e inesperadamente.	Isto é normal, e a função Desligamento automático pode ter sido ativada (página 11). Se desejar, desative a função de desligamento automático.
O instrumento não liga.	Insira firmemente o plugue fêmea no soquete deste instrumento e o plugue adaptador em uma tomada de parede CA apropriada (página 10).
Existe um som de clique quando a alimentação é ligada ou desligada.	Isto é normal quando a corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento.
Existe um ruído nos alto-falantes ou fones de ouvido.	O ruído poderá ocorrer devido a interferências causadas pelo uso de um celular muito perto do instrumento. Desligue o celular ou afaste-o do instrumento.
O volume geral está baixo ou não se escuta nenhum som.	A configuração do volume principal está muito baixa. Ajuste a um nível apropriado usando o botão [MASTER VOLUME] (página 12).
	Verifique se existe um conjunto de fones de ouvido conectado à saída dos fones (página 11).
	Verifique se o Controle local está ligado.
Os pedais não funcionam.	Talvez o cabo do pedal não esteja conectado firmemente à saída [TO PEDAL]. Certifique-se de inserir o cabo do pedal completamente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça de vista (página 30).
O pedal de sustentação não funciona como deveria.	O pedal de sustentação estava pressionado quando o instrumento foi ligado. Não se trata de um defeito. Solte o pedal e pressione-o novamente para redefinir a função.

Montagem da mesa do teclado

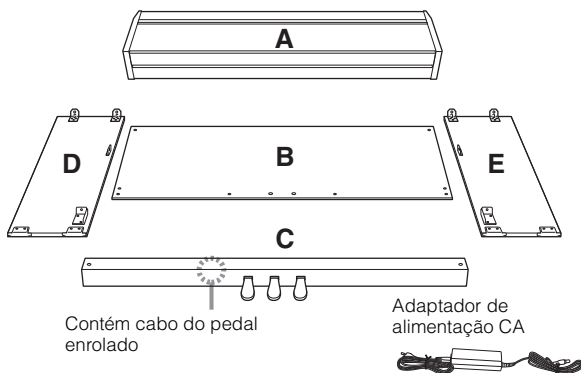
⚠ CUIDADO

- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência descrita a seguir.
- A montagem deve ser realizada por, pelo menos, duas pessoas.
- Monte a unidade sobre um piso de superfície dura e plana com espaço amplo.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem descrita a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (com cabeça em +) de tamanho adequado.



Remova todas as peças da embalagem e verifique se todos os itens estão presentes.



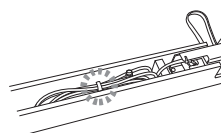
- * Os dois suportes antiqueda são idênticos. (qualquer um pode ser usado para a esquerda ou para a direita).
- * O adaptador pode não estar incluído, ou pode ser diferente da ilustração acima, dependendo da sua área. Consulte seu fornecedor Yamaha.

Peças de montagem

- | | |
|---|---|
| <p>1 4 parafusos longos de 6 x 25 mm</p> | <p>5 2 parafusos perfurantes de 4 x 20 mm</p> |
| <p>2 2 parafusos longos de 6 x 20 mm</p> | <p>6 2 tampas</p> |
| <p>3 4 parafusos curtos de 6 x 16 mm</p> | <p>7 2 prendedores de cabo</p> |
| <p>4 2 parafusos estreitos de 4 x 12 mm</p> | <p>8 2 suportes antiqueda</p> |

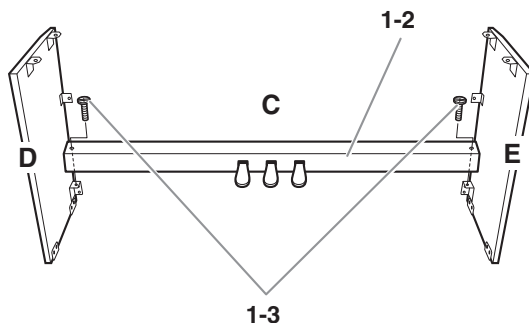
1 Prenda (aperte com os dedos) C a D e E.

1-1 Solte e estique o cabo enrolado. Não jogue fora o cordão de vinil. Ele será necessário posteriormente na etapa 6.



1-2 Alinhe D e E com cada extremidade de C.

1-3 Prenda D e E a C, apertando os parafusos longos 2 (6 x 20 mm) com os dedos.



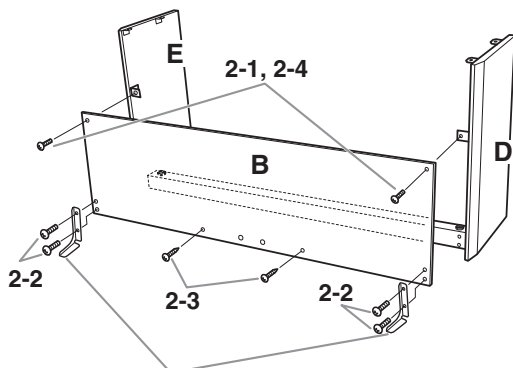
2 Prenda B.

2-1 Prenda a parte superior de B a D e E apertando os parafusos estreitos 4 (4 x 12 mm) com os dedos.

2-2 Ao empurrar a parte inferior de D e E de fora, prenda os suportes antiqueda e depois fixe as extremidades inferiores de B usando quatro parafusos longos 1 (6 x 25 mm).

2-3 Insira os outros dois parafusos perfurantes 5 (4 x 20 mm) nos outros dois orifícios de parafuso para prender B.

2-4 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior de B, que foram presos na etapa 2-1.

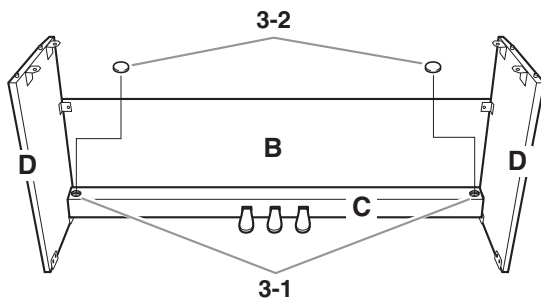


Prenda os suportes antiqueda usando os parafusos.

3 Prenda C.

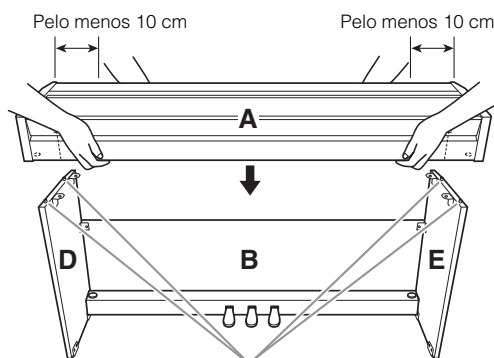
3-1 Aperte com firmeza os parafusos em C, que foram presos na etapa 1-3.

3-2 Prenda as tampas (6) na cabeça dos parafusos.



4 Monte A.

Coloque suas mãos a pelo menos 10 cm de distância de cada extremidade de A ao posicioná-la.



Alinhe os pinos em D e E com os orifícios correspondentes na parte inferior de A.

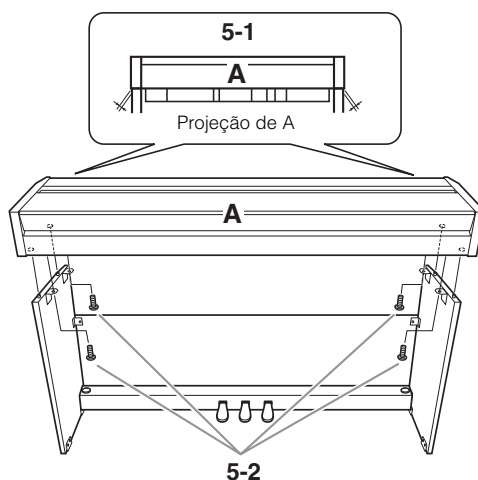
⚠ CUIDADO

- Tome cuidado para não prender os dedos, nem deixar a unidade cair.
- Não segure o teclado em nenhuma outra posição diferente da exibida na ilustração.

5 Prenda A.

5-1 Ajuste a posição de A para que as extremidades esquerda e direita de A se projetem além de D e E de forma equilibrada quando visualizada de frente.

5-2 Prenda A apertando os quatro parafusos curtos (6) (6 x 16 mm) da parte inferior.

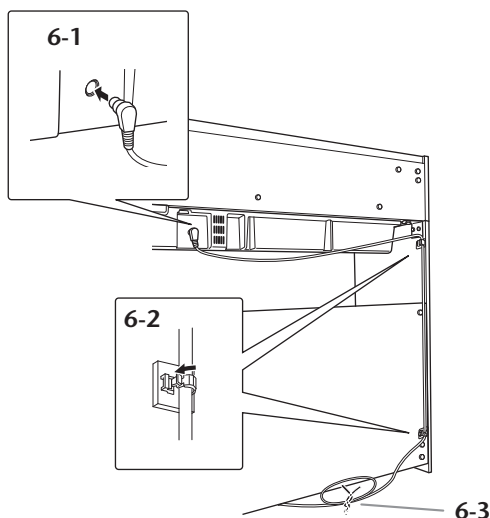


6 Conecte o cabo dos pedais.

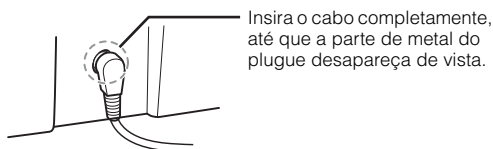
6-1 Insira o plugue do cabo do pedal na saída [TO PEDAL] pela parte posterior.

6-2 Conecte os prendedores do cabo ao painel posterior da forma ilustrada e encaixe o cabo nestes prendedores.

6-3 Use um cordão de vinil para eliminar qualquer folga no cabo do pedal.

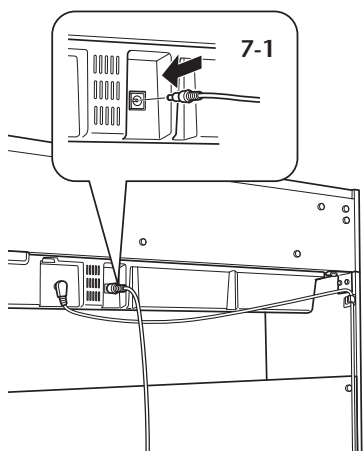


Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça de vista. Caso contrário, o pedal pode não funcionar corretamente.

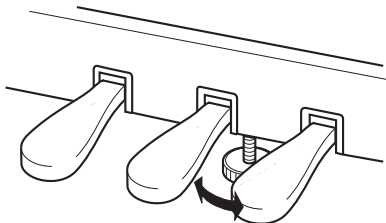


7 Conecte o adaptador CA.

- 7-1** Insira o plugue do adaptador CA na saída DC IN pela parte posterior. Para obter informações adicionais, consulte página 10.



8 Acerte o ajustador.



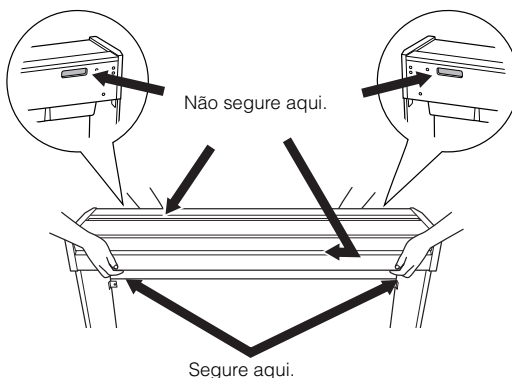
Gire o ajustador até se apoiar com firmeza sobre o chão.

Depois de concluir a montagem, verifique o seguinte:

- **Sobraram peças?**
→ Revise o procedimento de montagem e corrija os erros.
- **Este instrumento está distante de portas e outros acessórios móveis?**
→ Desloque o instrumento para um local apropriado.
- **O instrumento emite um ruído de chocalho quando sacudido?**
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa dos pedais emite ruídos ou nada acontece quando você pisa nos pedais?**
→ Gire o ajustador até ele se apoiar com firmeza no chão.
- **Os cabos de alimentação e dos pedais foram inseridos corretamente nos soquetes?**
→ Verifique a conexão.
- **Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando estiver tocando o teclado, consulte os diagramas de montagem e aperte todos os parafusos novamente.**

⚠ CUIDADO

- Quando deslocar o instrumento após a montagem, segure-o sempre pela parte inferior da unidade principal.
- Não o segure pela cobertura do teclado ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos.



Especificações

Tamanho

- Largura: 1.353 mm [53-1/4"]
 - Altura (cobertura das teclas aberta): 783 mm [30-7/8"] (970 mm [38-3/16"])
 - Profundidade (cobertura das teclas aberta): 309 mm [12-1/8"]* (315 mm [12-3/8"])
- * Com os suportes antiqueda presos, a profundidade é de 404 mm [15-7/8"].

Peso

- 36 kg (79 lbs., 6 oz.)

Teclado

- 88 teclas
- Teclado GH (Graded Hammer)
- Sensibilidade ao toque (Alta, Média, Suave, Fixa)

Pedal

- Número de pedais: 3 (Sustentação, tonal, uma corda)
- Meio pedal: Sim (Sustentação)

Idioma do painel

- Português

Estilo da cobertura das teclas

- Dobrável

Estante para partitura

- Incorporado na cobertura das teclas

Vozes

- Tecnologia de geração de tons: Pure CF Sound Engine
- Número de polifonias (máximo): 128
- 10 vozes predefinidas

Efeitos/Funções

- 4 tipos de reverberação
- Ressonância de sustentação
- Dual
- Duo
- Controle acústico inteligente

Músicas predefinidas

- 10 músicas de demonstração, mais 50 músicas predefinidas

Gravação de músicas

- 1 música de usuário com duas faixas
- 1 música (aprox. 100 KB: aprox. 11.000 notas)

Formato de dados compatível

- Reprodução: Arquivo em formato MIDI padrão (SMF) 0 & 1
- Gravação: Arquivo em formato MIDI padrão (SMF) 0

Controles gerais

- Metrônomo: 5 - 280 (intervalo de tempo)
- Transpor: -6 - 0 - +6
- Afinação: 414,8 - 466,8 Hz

Armazenamento (memória interna)

- Música do usuário: Uma música, aprox. 100 KB
- Carregamento de dados de músicas a partir de um computador (no máximo 10 músicas): Tamanho máximo total, aprox. 900 KB

Conectividade

- 2 fones de ouvido
- USB TO HOST

Amplificadores

- 2 de 20 W

Alto-falantes

- 2 ovas (12 cm x 6 cm)

Sistema de som

- Acoustic Optimizer

Fonte de alimentação

- Adaptador de alimentação CA PA-300C ou um equivalente recomendado pela Yamaha

Consumo de energia

- * 14 W ao usar o PA-300C

Função de desligamento automático

- Aproximadamente 30 minutos

Acessórios incluídos

- Manual do Proprietário, Guia rápido de operação, "50 Greats for the Piano" (partitura), Adaptador de alimentação CA*, Registro de produto de membro online da Yamaha

* Pode não estar incluído dependendo da sua área. Consulte seu fornecedor Yamaha.

Opções (podem não estar disponíveis, dependendo da sua área)

- Banco BC-100
- Fones de ouvido HPE-150
- Adaptador de alimentação CA PA-300C ou um equivalente recomendado pela Yamaha

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

Índice

números

50 músicas predefinidas22

A

Acessórios7

Adaptador de alimentação CA7

Afinação 15, 19

Altura 19

B

Batida 14

C

Cobertura das teclas9

Computer-related Operations
(Operações informáticas)7

Controles e terminais do Painel8

D

Desligamento automático 11

Duo21

E

Especificações31

Estante para partitura9

Excluir25

F

Fones de ouvido 11

G

Gravação24

H

Hz (Hertz) 19

I

Indicador de alimentação 10

Inicialização26

Intelligent Acoustic Control (I.A.C.) 12

L

Liga/Desliga 10

Lista de músicas de demonstração 17

Lista de tipo de reverberação 18

Lista de vozes 16

M

Manuais7

Manuais on-line (PDF)7

Manutenção 15

Meio-pedal 13

Metrônomo 14

MIDI Basics (Noções Básicas sobre MIDI)7

MIDI Reference (Referência MIDI)7

Modo Dual20

Montagem28

Montagem da mesa do teclado28

Música do usuário24

Músicas de demonstração 17

Músicas predefinidas22

O

Oitava20

P

Parte da mão direita23

Parte da mão esquerda23

Pedais 13

Pedal de sustentação 13

Pedal tonal 13

Pedal una corda 13

Prática23

Profundidade de reverberação 18

Q

Quick Operation Guide (Guia rápido de operação)7

Quick Play (Reprodução rápida)23

R

Ressonância de sustentação 13

Reverberação 18

S

Sensibilidade ao toque 15

Solução de problemas27

T

Tempo 14

Tipo de reverberação 18

Transposição 19

U

USB TO HOST8

V

Volume 12, 14

Voz 16

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(bottom_pt_01)

Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos



Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

(weee_eu)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	Swedish
<p>Important Notice: Guarantee information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p>Suomi Tämäkin ilmoitus: Takuu- ja vakuutus- ja Sveitsin asiakasohje Tämän Yamaha-uutteen sekä EEA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voititte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. * EEA: Euroopan talousalue</p>
<p>Deutsch Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EEA*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p>Polski Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha, i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>
<p>Français Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Česky Důležité oznámení: Zásuní informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zásuní informace o tomto produktu Yamaha a zásuním službách v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>
<p>Nederlands Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p>Magyar Főntes figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatásai tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>
<p>Español Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Eesti keel Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Sveitsi klientidele Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Sveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie riigis Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>
<p>Italiano Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Latviēšu Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>
<p>Portugués Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Slovenčina Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zastupujúcu spoločnosť Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>
<p>Ελληνικά Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερές πληροφοριακό έγγραφο σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλο το χώρο του ΕΟΧ* και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμο αρχείο είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Lietuvių kalba Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamesios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>
<p>Svenska Viktigt: Garantinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantieservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvärdig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Slovenščina Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamaha-ih izdelkih ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>
<p>Norsk Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantieservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsverdig fil finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Български език Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>
<p>Dansk Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantieserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det webside, der findes en fil, som kan udskrives, på vores webside), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Økonomiske Område</p>	<p>Limba română Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial Denmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzhu-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantika
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>
Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

210MVGR*.*-01B0
Printed in Indonesia

ZA89640